PARLAMENT EUROPEJSKI

2004 *2009*

Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

2.3.2006 PE 370.213v01-00

POPRAWKI 17-36

Projekt sprawozdania **(PE 367.675v02-00)**
Frederika Brepoels
W sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii

Wniosek dotyczący rozporządzenia (COM(2005)0399 – C6-0256/2005 – 2005/0166(COD))

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawki Parlamentu

Poprawkę złożył Stavros Lambrinidis

Poprawka 17
Punkt uzasadnienia 7 a (nowy)

	(7a) Jednym z zadań Centrum powinno być informowanie o najlepszych praktykach w Państwach Członkowskich oraz ułatwienie wymiany takich praktyk miedzy nimi.

Or. en

Poprawkę złożył Giusto Catania

Poprawka 18
Punkt uzasadnienia 7 a (nowy)

	(7a) Najlepsze praktyki muszą być oceniane przy użyciu wskaźników uwidaczniających pozytywny wpływ na społeczeństwo.

Or. it

Poprawkę złożyła Sophia in 't Veld

Poprawka 19
Punkt uzasadnienia 8

(8) W swojej rezolucji z dnia 15 listopada 2001 r. w sprawie wdrożenia pięciu podstawowych wskaźników epidemiologicznych dotyczących narkotyków[1] Rada ***zachęca*** Państwa Członkowskie do udostępnienia za pośrednictwem krajowych punktów ogniskowych porównywalnych informacji dotyczących pięciu podstawowych wskaźników epidemiologicznych.	(8) W swojej rezolucji z dnia 15 listopada 2001 r. w sprawie wdrożenia pięciu podstawowych wskaźników epidemiologicznych dotyczących narkotyków[2] Rada ***wzywa*** Państwa Członkowskie do udostępnienia za pośrednictwem krajowych punktów ogniskowych porównywalnych informacji dotyczących pięciu podstawowych wskaźników epidemiologicznych. ***Wdrożenie tych wskaźników przez Państwa Członkowskie jest warunkiem wstępnym wykonywania przez Centrum swoich zadań w sposób, jaki został określony w niniejszym rozporządzeniu.***

Or. en

Poprawkę złożyła Sophia in 't Veld

Poprawka 20
Artykuł 2 litera a) punkt v

(v) ułatwianie wymiany informacji między podejmującymi decyzje, naukowcami, specjalistami i wszystkimi działającymi ***na rzecz walki*** z narkotykami w organizacjach rządowych i pozarządowych;	(v) ułatwianie wymiany informacji między podejmującymi decyzje, naukowcami, specjalistami i wszystkimi działającymi ***w dziedzinach związanych*** z narkotykami w organizacjach rządowych i pozarządowych;

Or. en

[1] CORDROGUE 67 z dnia 15 listopada 2001 r.
[2] CORDROGUE 67 z dnia 15 listopada 2001 r.

Poprawkę złożył Giusto Catania

Poprawka 21
Artykuł 2 litera a) punkt v a) (nowy)

(va) prowadzenie naukowej analizy kosztów i korzyści płynących z polityki kontroli substancji narkotycznych w Państwach Członkowskich;

Or. it

Poprawkę złożył Giusto Catania

Poprawka 22
Artykuł 2 litera a) punkt v b) (nowy)

(vb) ocena działania substancji legalnych i nielegalnych w celu ustalenia ewentualnych właściowści leczniczych;

Or. it

Poprawkę złożył Giusto Catania

Poprawka 23
Artykuł 2 litera a) punkt v c) (nowy)

(vc) analiza skuteczności programów dystrybucji pod kontrolą lekarską heroiny do celów leczniczych.

Or. it

Poprawkę złożył Giusto Catania

Poprawka 24
Artykuł 2 litera d a) (nowa)

da) dostarczanie ciągłej i systematycznej oceny stosowania europejskiej strategii walki z narkotykami oraz celów planu działania Unii Europejskiej:

	(i) analiza i ocena doświadczeń oraz polityki prowadzonej w Państwach Członkowskich i państwach trzecich w zakresie walki z handlem narkotykami;
	(ii) analiza wpływu na państwa trzecie obecnej polityki wynikającej zarówno z europejskiej strategii, jak i z systemu kontroli narkotyków.

Or. it

Poprawkę złożył Giusto Catania

Poprawka 25
Artykuł 5 ustęp 1

1. Centrum posiada do swej dyspozycji Europejską Sieć Informacji o Narkotykach i Narkomanii (Reitox), Sieć ta składa się z punktów ogniskowych – po jednym w każdym Państwie Członkowskim i każdym państwie, które zawarło umowę zgodnie z art. 21 niniejszego rozporządzenia, oraz z punktu ogniskowego Komisj***i*** Europejsk***iej***. Państwa te ponoszą wyłączną odpowiedzialność za wyznaczanie krajowych punktów ogniskowych.	1. Centrum posiada do swej dyspozycji Europejską Sieć Informacji o Narkotykach i Narkomanii (Reitox), Sieć ta składa się z punktów ogniskowych – po jednym w każdym Państwie Członkowskim i każdym państwie, które zawarło umowę zgodnie z art. 21 niniejszego rozporządzenia, oraz z punktu ogniskowego ***koordynowanego przez*** Komisj***ę*** Europejsk***ą i złożonego z jednej lub więcej sieci europejskich lub platform obywateli conajmniej dziesięciu Państw Członkowskich albo kandydujących, albo państw, które zawarły umowę zgodnie z art. 21 niniejszego rozporządzenia***. Państwa te ponoszą wyłączną odpowiedzialność za wyznaczanie krajowych punktów ogniskowych.

Or. it

Poprawkę złożyła Sophia in 't Veld

Poprawka 26
Artykuł 5 ustęp 2 litera a)

a) Krajowe punkty ogniskowe są łącznikiem w kontaktach między państwami uczestniczącymi a Centrum. Przyczyniają się do ustalenia podstawowych wskaźników i danych, łącznie z ustanowieniem wytycznych do celów ich wdrażania, aby uzyskać wiarygodne i porównywalne informacje na poziomie Unii Europejskiej. Gromadzą i analizują na poziomie krajowym wszelkie istotne informacje dotyczące narkotyków i narkomanii, jak również polityk i zastosowanych rozwiązań. Dostarczają w szczególności danych odnoszących się do pięciu wskaźników epidemiologicznych określonych przez Centrum.	a) Krajowe punkty ogniskowe są łącznikiem w kontaktach między państwami uczestniczącymi a Centrum. Przyczyniają się do ustalenia podstawowych wskaźników i danych, łącznie z ustanowieniem wytycznych do celów ich wdrażania, aby uzyskać wiarygodne i porównywalne informacje na poziomie Unii Europejskiej. Gromadzą i analizują ***w sposób obiektywny*** na poziomie krajowym***, zbierając doświadczenia z różnych sektorów- ochrony zdrowia, wymiaru sprawiedliwości, ścigania przestępstw-,*** wszelkie istotne informacje dotyczące narkotyków i narkomanii, jak również polityk i zastosowanych rozwiązań. Dostarczają w szczególności danych odnoszących się do pięciu wskaźników epidemiologicznych określonych przez Centrum.

Or. en

Poprawkę złożył Giusto Catania

Poprawka 27
Artykuł 9 ustęp 1

1. Centrum posiada zarząd, w skład którego wchodzi po jednym przedstawicielu z każdego Państwa Członkowskiego, dwóch przedstawicieli Komisji, dwóch niezależnych ekspertów posiadających szczególną wiedzę w dziedzinie narkotyków, wyznaczanych przez Parlament Europejski , jak również po jednym przedstawicielu z każdego państwa, które zawarło umowę zgodnie z art. 21 niniejszego rozporządzenia.	1. Centrum posiada zarząd, w skład którego wchodzi po jednym przedstawicielu z każdego Państwa Członkowskiego, dwóch przedstawicieli Komisji, ***dwóch przedstawicieli Parlamentu Europejskiego,*** dwóch niezależnych ekspertów posiadających szczególną wiedzę w dziedzinie narkotyków, wyznaczanych przez Parlament Europejski , jak również po jednym przedstawicielu z każdego państwa, które zawarło umowę zgodnie z art. 21 niniejszego rozporządzenia.

Or. it

Poprawkę złożył Giusto Catania

Poprawka 28
Artykuł 9 ustęp 4

4. Zarząd przyjmuje trzyletni program działania na podstawie projektu przedstawionego przez dyrektora Centrum, po konsultacji z komitetem naukowym i po uzyskaniu opinii Komisji***, oraz przekazuje go Parlamentowi Europejskiemu, Radzie i Komisji***.	4. Zarząd przyjmuje trzyletni program działania na podstawie projektu przedstawionego przez dyrektora Centrum, po konsultacji z komitetem naukowym i po uzyskaniu opinii Komisji ***i sieci europejskich określonych w art. 5 ust. 1***.

Or. it

Poprawkę złożył Giusto Catania

Poprawka 29
Artykuł 9 ustęp 5

5. W ramach trzyletniego programu zarząd każdego roku przyjmuje roczny program pracy Centrum na podstawie projektu przedstawionego przez dyrektora, po konsultacji z komitetem naukowym i po zasięgnięciu opinii Komisji. ***Program pracy zostaje przekazany Parlamentowi Europejskiemu, Radzie i Komisji.*** W ciągu roku może on zostać dostosowany w tym samym trybie.	5. W ramach trzyletniego programu zarząd każdego roku przyjmuje roczny program pracy Centrum na podstawie projektu przedstawionego przez dyrektora, po konsultacji z komitetem naukowym i po zasięgnięciu opinii Komisji ***oraz sieci europejskich określonych w art. 5 ust. 1***. W ciągu roku może on zostać dostosowany w tym samym trybie.

Or. it

Poprawkę złożyła Kathalijne Maria Buitenweg

Poprawka 30
Artykuł 10 ustęp 1

1. Zarząd jest wspomagany przez komitet wykonawczy. W skład komitetu wykonawczego wchodzą przewodniczący i wiceprzewodniczący zarządu ***oraz*** dwóch przedstawicieli Komisji. Dyrektor bierze udział w posiedzeniach komitetu, bez prawa	1. Zarząd jest wspomagany przez komitet wykonawczy. W skład komitetu wykonawczego wchodzą przewodniczący i wiceprzewodniczący zarządu***, dwóch innych członków zarządu, reprezentujących Państwa Członkowskie i nominowanych przez zarząd,*** dwóch przedstawicieli Komisji

głosu.	***oraz jeden poseł do Parlamentu Europejskiego***. Dyrektor bierze udział w posiedzeniach komitetu, bez prawa głosu.

Or. en

Poprawkę złożyli Martine Roure, Edith Mastenbroek

Poprawka 31
Artykuł 10 ustęp 1

1. Zarząd jest wspomagany przez komitet wykonawczy. W skład komitetu wykonawczego wchodzą przewodniczący i wiceprzewodniczący zarządu ***oraz*** dwóch przedstawicieli Komisji. Dyrektor bierze udział w posiedzeniach komitetu***, bez prawa głosu***.	1. Zarząd jest wspomagany przez komitet wykonawczy. W skład komitetu wykonawczego wchodzą przewodniczący i wiceprzewodniczący zarządu***, dwóch innych członków zarządu, reprezentujących Państwa Członkowskie i nominowanych przez zarząd,*** dwóch przedstawicieli Komisji ***oraz dwóch niezależnych ekspertów posiadających szczególną wiedzę w zakresie narkotyków i nominowanych przez Parlament Europejski***. Dyrektor bierze udział w posiedzeniach komitetu.

Or. en

Poprawkę złożyła Sophia in 't Veld

Poprawka 32
Artykuł 11 ustęp 1

1. Na czele Centrum stoi dyrektor mianowany przez zarząd na wniosek Komisji na okres pięciu lat***, który*** na wniosek Komisji oraz po poddaniu ocenie może zostać przedłużon***y*** jednorazowo o nie więcej niż pięć lat.	1. Na czele Centrum stoi dyrektor mianowany przez zarząd na wniosek Komisji ***i po zatwierdzeniu przez Parlament Europejski*** na okres pięciu lat***. Wniosek zawiera listę najwyżej ocenionych kandydatów, wyłonionych przez Komisję w otwartym konkursie.*** Na wniosek Komisji oraz po poddaniu ocenie ***kadencja dyrektora*** może zostać przedłużon***a*** jednorazowo o nie więcej niż pięć lat.

Or. en

Poprawkę złożyli Martine Roure, Edith Mastenbroek

Poprawka 33
Artykuł 13 ustęp 2 akapit 3

Zarząd zatwierdza wybrany spośród kandydatów zaproponowanych przez Państwa Członkowskie panel ekspertów, z których nie więcej niż pięciu może wyłonić co jakiś czas dyrektor, działając zgodnie z opinią przewodniczącego komitetu naukowego, aby zasiadali oni w komitecie naukowym o poszerzonym składzie, zgodnie z art. 6 ust. 2 decyzji Rady 2005/387/WSiSW z dnia 10 maja 2005 r. w sprawie wymiany informacji, oceny ryzyka i kontroli nowych substancji psychoaktywnych.	***skreślony***

Or. en

Poprawkę złożył Stavros Lambrinidis

Poprawka 34
Artykuł 13 ustęp 2 akapit 3

Zarząd zatwierdza wybrany spośród kandydatów zaproponowanych przez Państwa Członkowskie panel ekspertów, z których nie więcej niż pięciu może wyłonić co jakiś czas dyrektor, działając zgodnie z opinią przewodniczącego komitetu naukowego, aby zasiadali oni w komitecie naukowym o poszerzonym składzie, zgodnie z art. 6 ust. 2 decyzji Rady 2005/387/WSiSW z dnia 10 maja 2005 r. w sprawie wymiany informacji, oceny ryzyka i kontroli nowych substancji psychoaktywnych.	***Dla celów wdrożenia*** decyzji Rady 2005/387/WSiSW z dnia 10 maja 2005 r. w sprawie wymiany informacji, oceny ryzyka i kontroli nowych substancji psychoaktywnych ***członkostwo w komitecie naukowym ECMNiN zostanie rozszerzone na ekspertów Komisji, Europolu, ECDC, EMEA oraz ekspertów z dziedzin naukowych niereprezentowanych lub w reprezentowanych w niewystarczający sposób w komitecie naukowym ECMNiN***.

Or. en

Poprawkę złożył Giusto Catania

Poprawka 35
Załącznik I część A punkt 2)

2) monitorowanie rozwiązań zastosowanych w odniesieniu do problemów związanych z narkotykami;	2) monitorowanie rozwiązań zastosowanych w odniesieniu do problemów związanych z narkotykami ***ze szczególnym uwzględnieniem udziału społeczeństwa i organizacji konsumenckich***;

Or. it

Poprawkę złożył Giusto Catania

Poprawka 36
Załącznik I część A akapit 2 a) (nowy)

	Wskaźniki oceny najlepszych praktyk są następujące:
	- ograniczenie nadużywania i używania substancji psychotropowych;
	- zmniejszenie liczby zachorowań i zgonów związanych z nadużywaniem i używaniem substancji;
	- zmniejszenie liczby osób odbywających karę więzienia z powodu przestępstw związanych z zażywaniem i sprzedażą narkotyków;
	- ograniczenie dochodów organizacji przestępczych związanych z handlem narkotykami.

Or. it